

6

两情相悦

[朋友们]

1 你这女子中最美丽的啊！

你的爱人到哪里去了？

你的爱人往哪条路去？

我们跟你去找他。

[新娘]

2 我的爱人到自己的园子，

往香花畦去[「香花畦」指新娘
美丽之处]，

观赏他的花圃，也采百合花

[「采百合花」指爱抚新娘美丽之处]。

3 我属于我的爱人，

我的爱人也属于我。

他在百合花中细赏

[他在我美丽的地方之中细细地欣赏]。

[新郎]

4 我的爱人，你漂亮得像得撒，

可爱得像耶路撒冷，

庄严得展开旌旗的军队。

5 请你转眼不要看我，

因为你的眼睛使我慌乱；

你的头发有如基列山下来的

一群山羊[那样美丽]；

6 你的牙齿[完整无缺]，

好像一群绵羊，

洗过澡之後从水里上来那样洁白；

他们都成双成对，

没有自己一只独行。

7 你面纱後面的两颊，

[显得微红，]好像切开的石榴。

8 虽然我有六十位皇后，八十位妃嫔，

还有无数的宫女，

9 但是我的鸽子，我完美的那位，

是独特的。

她是她母亲的独生女，

是生她那个人所锺爱的。

少女们看到她，都称她为有福；

皇后和妃嫔也都赞美她。

[朋友们]

10 这个有如破晓晨曦，

美丽得好像月亮，
灿烂得好像太阳，
庄严得好像举著旌旗的
军队的，是谁？

[新娘]

11 我到核桃园去，
欣赏山谷中青绿的植物，
看看葡萄树是否已经发芽，
石榴树是否已经开花。

12 在欣喜之中，
我被扶上了国王的马车，
坐在他的身边，就要回家。

[朋友们]

13 回来，回来，书拉密少女！
回来，回来，让我们看看你。

[新郎]

你们为什麼看这个书拉密少女，
好像在欣赏玛哈念舞蹈呢？